

EXTRAORDINARY



BUITENGEWONE

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer.]

VOL. CLXII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 29 DECEMBER 1950.

PRYS 6d.

[No. 4516.]

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 3235.]

[29 December 1950.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF SALT.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

1. Fix the maximum price at which salt may be sold by a salt producer at the price at which such salt was ordinarily sold by him during the week ended 19th August, 1950, plus—

- (a) *one shilling per bag (200 lb.) in the case of coarse salt commonly known as No. 3 salt or No. 4 salt;*
- (b) *one shilling and sixpence per bag (200 lb.) in case of coarse salt commonly known as No. 1 or No. 2 salt;*
- (c) *one shilling and ninepence per bag (200 lb.) in the case of coarse salt commonly known as "super" salt; and*
- (d) *in the case of fine salt—*
 - (i) *if packed otherwise than in cotton bags, two shillings per bag (200 lb.);*
 - (ii) *if packed in 2 lb. cotton bags, eight shillings and four pence per bag (200 lb.) containing 100 by 2 lb. cotton bags;*
 - (iii) *if packed in 5 lb. cotton bags, six shillings and eight pence per bag (200 lb.) containing 40 by 5 lb. cotton bags; and*
 - (iv) *if packed in 10 lb. cotton bags, five shillings and ten pence per bag (200 lb.) containing 20 by 10 lb. cotton bags.*

2. Subject to the provisions of paragraph 3 hereof fix the maximum price at which any salt referred to in paragraph 1 hereof may be sold to any person by any person other than a salt producer at the price at which the seller ordinarily sold such salt during the week ended 19th August, 1950, plus the appropriate amount specified in paragraph 1 hereof.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 3235.]

[29 Desember 1950.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN SOUT.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, uitgesonderd die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen sout deur 'n soutprodusent verkoop mag word, is die prys waarteen hy sodanige sout gewoonlik gedurende die week geëindig 19 Augustus 1950 verkoop het, plus—

- (a) *een sjieling per sak (220-lb.) in die geval van growwe sout wat gewoonlik bekend staan as No. 3- of No. 4-sout;*
- (b) *een sjieling en ses pennies per sak (200-lb.) in die geval van growwe sout wat gewoonlik bekend staan as No. 1- of No. 2-sout;*
- (c) *een sjieling en nege pennies per sak (200-lb.) in die geval van growwe sout wat gewoonlik bekend staan as „super“-sout, en*
- (d) *in die geval van fyn sout—*
 - (i) *indien nie in katoensakkies verpak nie, twee sjielings per sak (200-lb.);*
 - (ii) *indien verpak in 2-lb.-katoensakkies, agt sjielings en vier pennies per sak (200-lb.) bevattende 100 2-lb.-katoensakkies;*
 - (iii) *indien verpak in 5-lb.-katoensakkies, ses sjielings en agt pennies per sak (200 lb.) bevattende 40 5-lb.-katoensakkies, en*
 - (iv) *indien verpak in 10 lb.-katoensakkies, vyf sjielings en tien pennies per sak (200-lb.) bevattende 20 10-lb.-katoensakkies.*

2. Behoudens die bepalinge van paragraaf 3 hiervan, is die maksimum prys waarteen enige sout genoem in paragraaf 1 hiervan, deur enigeen uitgesonderd 'n soutprodusent, aan iemand anders verkoop mag word, die prys waarteen die verkoper sodanige sout gewoonlik gedurende die week geëindig 19 Augustus 1950 verkoop het, plus die toepaslike bedrag in paragraaf 1 hiervan aangegee.

3. Notwithstanding anything contained in paragraph 2 hereof fix the maximum price at which fine or "table" salt may, except in the case of a sale by a dealer to another dealer, be sold at any place in the Union by any person to any other person, as follows:—

- (a) Loose, per lb., 2d.;
- (b) per 2 lb. cotton bag, 6d.;
- (c) per 5 lb. cotton bag, 1s.;
- (d) per 10 lb. cotton bag, 1s. 9d.;
- (e) per 2 lb. carton, 6d.;
- (f) per 4 lb. carton, 1s.

4. Withdraw Government Notice No. 3017 of 1st December, 1950 (Freezing of Prices of Salt).

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is—

- (1) to allow certain increases in prices to salt producers whose production costs have risen in recent months;
- (2) to permit resellers of salt to pass on these increases; and
- (3) to fix maximum retail prices of fine salt in specified packings and per lb. loose.

* No. 3236.] [29 December, 1950.
PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF WEARING APPAREL.— MERIDIAN UNDERWEAR.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby—

- 1. Amend Government Notice No. 1652 of 20th July, 1950 (Maximum Prices of Wearing Apparel) by the substitution of sub-items (2), (3), (4) and (5) of item 5 of the Schedule hereto for sub-items (2), (3), (4), and (5) of item 5 of the Third Schedule thereto, and

2. Withdraw Government Notice No. 1961 of 11th August, 1950 (Maximum Prices of Wearing Apparel—Meridian Underwear, etc.).

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

5. Underwear:—

Description.	Size.	Maximum Retail Price.
(2) Men's Meridian "Blue Label" under- wear:—		Each. s. d.
M. 10.—Vests, half sleeves, button front	34	10 0
	36	10 6
	38	11 0
	40	11 6
	42	12 3
	44	13 0
	46	13 9
	48	14 3
M. 10.—Underpants, button front...	34	12 6
	36	13 0
	38	13 6
	40	14 0
	42	14 9
	44	15 6
	46	16 3
	48	16 9
M. 10.—Trunks, button front.....	34	10 0
	36	10 6
	38	11 0
	40	11 6
	42	12 3
	44	13 0
	46	13 9
	48	14 3

3. Nieteenstaande enigiets in paragraaf 2 hiervan vervat, is die maksimum prys waarteen fyn sout of „tafel“-sout, uitgesonderd in die geval van 'n verkoop deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is die volgende:—

- (a) Los, per pond, 2d.;
- (b) per 2-lb.-katoensakkie, 6d.;
- (c) per 5-lb.-katoensakkie, 1s.;
- (d) per 10-lb.-katoensakkie, 1s. 9d.;
- (e) per 2 lb.-kartonpakkie, 6d.;
- (f) per 4-lb.-kartonpakkie, 1s.

4. Goewermmentskennigsewing No. 3017 van 1^o Desember 1950 (Bevriesing van Pryse van Sout) word hierby ingetrek.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om—

- (1) aan soutprodusente, wie se produksiekoste gedurende die afgelope maande aansienlik gestyg het, sekere prysverhogings toe te staan;
- (2) herverkopers van sout toe te laat om hierdie verhogings af te skuif; en
- (3) die maksimum kleinhandelpryse van fyn sout in bepaalde verpakings, en per pond, los, vas te stel.

* No. 3236.] [29 Desember 1950.
PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KLEDINGSTUKKE.— MERIDIAN-ONDERKLERE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby as volg:—

- 1. Goewermmentskennigsewing No. 1652 van 20 Julie 1950 (Maksimum Pryse van Kledingstukke) word hierby gewysig deur subitems (2), (3), (4) en (5) van item 5 van die Derde Bylae daarvan te vervang deur subitems (2), (3), (4) en (5) van item 5 van die Bylae hiervan.
- 2. Goewermmentskennigsewing No. 1961 van 11 Augustus 1950 (Maksimum Pryse van Kledingstukke—Meridian-onderklere, ens.) word hierby herroep.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

5. Onderklere:—

Beskrywing.	Grootte.	Maksimum kleinhandel- prys. Elk. s. d.
(2) Meridian-onderklere, „Blue Label“—		
M. 10.—Halfmoufrokkies, met knope	34	10 0
	36	10 6
	38	11 0
	40	11 6
	42	12 3
	44	13 0
	46	13 9
	48	14 3
M. 10.—Onderbroeke, met knope....	34	12 6
	36	13 0
	38	13 6
	40	14 0
	42	14 9
	44	15 6
	46	16 3
	48	16 9
M. 10.—Kortonderbroeke, met knope	34	10 0
	36	10 6
	38	11 0
	40	11 6
	42	12 3
	44	13 0
	46	13 9
	48	14 3

Maximum Retail Price.	Size.	Description.
34	6	M. 14.—Singlets, VNNS, closed front
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	M. 14.—Trunks, elastic waist.....
34	6	
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	M. 7.—Sports trunks.....
34	6	
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	M. 2.—Vests, VNNS, closed front.....
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	M. 24.—Underpants, elastic waist...
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	M. 14.—Kortonderbroeke, met rek-
36	7	band
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	M. 14.—Frokkes, VNNS, sonder
36	7	knoppe
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	M. 7.—Kortonderbroekie, vir sport..
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	M. 2.—Frokkes, VNNS, sonder
36	7	knoppe
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	M. 24.—Onderbroeke, met rekband..
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	(3) Meridian-onderklere, "Blue Label", vir
36	7	seuns:—
38	8	B. 100.—Halfmoufrokkes, met knoppe
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	B. 101.—Frokkes, VNNS, sonder
36	7	knoppe
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	B. 102.—Kortonderbroeke, met rek-
36	7	band
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	B. 103.—Kortonderbroeke, vir sport.
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	(4) "Cellastic"—onderklere van Meridian, vir
36	7	mans:—
38	8	C. 55.—Halfmoufrokkes, met knoppe.
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	C. 55.—Frokkes, VNNS, sonder
36	7	knoppe
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	C. 55.—Kortonderbroeke, met rek-
36	7	band
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	

Maximum
Retail Price.
Size.
Description.

Maximum Retail Price.	Size.	Description.
34	6	M. 14.—Singlets, VNNS, closed front
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	M. 14.—Trunks, elastic waist.....
34	6	
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	M. 7.—Sports trunks.....
34	6	
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	M. 2.—Vests, VNNS, closed front.....
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	M. 24.—Underpants, elastic waist...
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	(3) Boys' Meridian "Blue Label" under-
36	7	wear:—
38	8	B. 100.—Vests, half sleeves, button
40	9	front
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	B. 101.—Singlets, VNNS, closed front
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	B. 102.—Trunks, elastic waist.....
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	B. 103.—Sports trunks.....
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	(4) Men's Meridian "Cellastic" underwear:
36	7	front
38	8	C. 55.—Vests, half sleeves, button
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	C. 55.—Singlets, VNNS, closed front
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	
34	6	C. 55.—Trunks, elastic waist.....
36	7	
38	8	
40	9	
42	10	
44	11	
46	12	
48	13	

Maximum
Retail Price.
Size.
Description.

Description.	Size.	Maximum Retail Price.	
		Each.	s. d.
C. 55.—Sports trunks.....	32	6	3
	34	6	9
	36	7	3
	38	7	9
	40	8	3
	42	9	0
	44	9	9
	46	10	6
	48	11	0
(5) Boys' Meridian "Cellastic" underwear:—			
B. 55.—Cellastic vests, half sleeves, button front	22	10	3
	24	10	6
	26	10	9
	28	11	0
	30	11	6
	32	12	0
B. 55.—Cellastic singlets, VNNS, closed front	22	7	0
	24	7	3
	26	7	6
	28	7	9
	30	8	3
	32	8	9
B. 55.—Cellastic trunks, elastic waist.	22	7	6
	24	8	0
	26	8	3
	28	8	6
	30	9	0
	32	9	3
B. 55.—Cellastic sports trunks.....	22	5	0
	24	5	3
	26	5	6
	28	5	9
	30	6	3
	32	6	6

Beskrywing.	Grootte.	Maksimum kleinhandel- prys.	
		Elk.	s. d.
C. 55.—Kortonderbroeke vir sport...	32	6	3
	34	6	9
	36	7	3
	38	7	9
	40	8	3
	42	9	0
	44	9	9
	46	10	6
	48	11	0
(5) „Cellastic“-onderklere van Meridian, vir seuns:—			
B. 55.—„Cellastic“-halfmoufrokies, met knope	22	10	3
	24	10	6
	26	10	9
	28	11	0
	30	11	6
	32	12	0
B. 55.—„Cellastic“-frokies, VNNS, sonder knope	22	7	0
	24	7	3
	26	7	6
	28	7	9
	30	8	3
	32	8	9
B. 55.—„Cellastic“-kortonderbroeke, met rekbands	22	7	6
	24	8	0
	26	8	3
	28	8	6
	30	9	0
	32	9	3
B. 55.—„Cellastic“-kortonderbroeke, vir sport	22	5	0
	24	5	3
	26	5	6
	28	5	9
	30	6	3
	32	6	6

* No. 3237.]

[29th December, 1950.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF GROCERIES—MATCHES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 1713 of 20th July, 1950 (Maximum Prices of Groceries) by the substitution of the item in the Second, Third and Fourth Schedules hereto for the corresponding item in the Second, Third and Fourth Schedules thereto.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTES.—(1) The effect of this notice is to increase the prices of large boxes of matches by $\frac{1}{2}$ d. per box if sold in single boxes and from $1\frac{1}{2}$ d. to $2\frac{1}{2}$ d. per packet (12 boxes). The prices of intermediate quantities are raised proportionately. The increase is due to enhanced raw material costs.

(2) The prices of small boxes remain unchanged.

* No. 3237.]

[29 Desember 1950.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KRUIDENIERSWARE—
VUURHOUTJIES.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, wysig Goewermentskennisgewing No. 1713 van 20 Julie 1950 (Maksimum Pryse van Kruideniersware) hierby deur die item van die Tweede, die Derde en die Vierde Bylae daarvan te vervang deur die ooreenstemmende item in die Tweede, die Derde en die Vierde Bylae hiervan.

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

OPMERKING.—(1) Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die pryse van groot dosies vuurhoutjies met $\frac{1}{2}$ d. per dosie verhoog word indien 'n enkele dosie verkoop word, en van $1\frac{1}{2}$ d. tot $2\frac{1}{2}$ d. per pakkie (12 dosies).

Die pryse vir hoeveelhede hiertussen word na verhouding verhoog. Die verhoging is te wyte aan vermeerde koste van grondstowwe.

(2) Die pryse van klein dosies bly onveranderd.

SECOND SCHEDULE.

MANUFACTURER'S MAXIMUM PRICES.

ITEM No. 9.—MATCHES.

(1) Small:—

	Per Gross.
	s. d.
(a) At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth and at places that are up to and including 25 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	6 9
(b) At places that are more than 25 miles up to and including 80 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	6 10
(c) At places that are more than 80 miles up to and including 200 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	7 0
(d) On the Witwatersrand, at Pretoria and at places that are more than 200 miles up to and including 300 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest..	7 2
(e) At places, other than the Witwatersrand and Pretoria, that are more than 300 miles up to and including 400 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	7 3
(f) At places, other than the Witwatersrand and Pretoria, that are more than 400 miles up to and including 550 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	7 4
(g) Elsewhere.....	7 5

(2) Large:—

	Per Gross. s. d.
(a) At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, Port Elizabeth and places that are up to and including 25 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	10 0
(b) At places that are more than 25 miles up to and including 80 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	10 2
(c) At places that are more than 80 miles up to and including 200 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	10 5
(d) At places that are more than 200 miles up to and including 300 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	10 8
(e) On the Witwatersrand, at Pretoria and at places that are more than 300 miles up to and including 400 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	10 9
(f) At places other than the Witwatersrand and Pretoria, that are more than 400 miles up to and including 550 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	10 11½
(g) Elsewhere.....	11 1

THIRD SCHEDULE.

MAXIMUM WHOLESALE PRICES.

ITEM No. 9.—MATCHES.

(1) Small:—

	Per Gross. s. d.
(a) At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth and at places that are up to and including 25 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	7 3
(b) At places that are more than 25 miles up to and including 80 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	7 4
(c) At places that are more than 80 miles up to and including 200 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	7 6
(d) On the Witwatersrand, at Pretoria and at places that are more than 200 miles up to and including 300 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	7 8
(e) At places other than the Witwatersrand and Pretoria, that are more than 300 miles up to and including 400 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	7 9
(f) At places other than the Witwatersrand and Pretoria, that are more than 400 miles up to and including 550 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	7 10
(g) Elsewhere.....	7 11

(2) Large:—

(a) At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, Port Elizabeth and places that are up to and including 25 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	10 11
(b) At places that are more than 25 miles up to and including 80 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	11 1
(c) At places that are more than 80 miles up to and including 200 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	11 4½
(d) At places that are more than 200 miles up to and including 300 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	11 8
(e) On the Witwatersrand, at Pretoria and at places that are more than 300 miles up to and including 400 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	11 9
(f) At places other than the Witwatersrand and Pretoria, that are more than 400 miles up to and including 550 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.....	11 11½
(g) Elsewhere.....	12 1

FOURTH SCHEDULE.

MAXIMUM RETAIL PRICES.

ITEM No. 9.—MATCHES.

(1) Small boxes:—

(a) At any place in the Union—

(i) Per one box.....	d. 1
(ii) Per two boxes.....	1½

(b) At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, Port Elizabeth and at places that are up to and including 200 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest—

(i) Per three boxes.....	2½
(ii) Per four boxes.....	3
(iii) Per five boxes.....	3½
(iv) Per six boxes.....	4½
(v) Per seven boxes.....	5½
(vi) Per eight boxes.....	6
(vii) Per nine boxes.....	6½
(viii) Per ten boxes.....	7½
(ix) Per eleven boxes.....	8½
(x) Per twelve boxes.....	9

(c) On the Witwatersrand, at Pretoria and at places that are more than 200 miles up to and including 400 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest—

(i) Per three boxes.....	2½
(ii) Per four boxes.....	3½
(iii) Per five boxes.....	4
(iv) Per six boxes.....	5
(v) Per seven boxes.....	5½
(vi) Per eight boxes.....	6½
(vii) Per nine boxes.....	7
(viii) Per ten boxes.....	8
(ix) Per eleven boxes.....	8½
(x) Per twelve boxes.....	9½

(d) Elsewhere—

(i) Per three boxes.....	2½
(ii) Per four boxes.....	3½
(iii) Per five boxes.....	4½
(iv) Per six boxes.....	5
(v) Per seven boxes.....	5½
(vi) Per eight boxes.....	6½
(vii) Per nine boxes.....	7½
(viii) Per ten boxes.....	8½
(ix) Per eleven boxes.....	9½
(x) Per twelve boxes.....	10

(2) Large:—

	Col. (a).	Col. (b).	Col. (c).	Col. (d).	Col. (e).
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Per single box.....	0 1½	0 1½	0 1½	0 1½	0 1½
Per two boxes.....	0 2½	0 2½	0 2½	0 2½	0 2½
Per three boxes.....	0 3½	0 3½	0 3½	0 3½	0 4
Per four boxes.....	0 4½	0 5	0 5	0 5	0 5
Per five boxes.....	0 6	0 6	0 6	0 6	0 6
Per six boxes.....	0 7	0 7	0 7	0 7	0 7½
Per seven boxes.....	0 8	0 8½	0 8½	0 8½	0 8½
Per eight boxes.....	0 9	0 9½	0 9½	0 9½	0 10
Per nine boxes.....	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 11
Per ten boxes.....	0 11½	1 0	1 0	1 0	1 0
Per eleven boxes.....	1 0½	1 1	1 1	1 1	1 1½
Per twelve boxes.....	1 1½	1 2	1 2	1 2	1 2½

- Column (a)*—applies to Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, Port Elizabeth and at places that are up to and including 80 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.
- Column (b)*—applies to places that are more than 80 miles up to and including 200 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.
- Column (c)*—applies to places that are more than 200 miles up to and including 300 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.
- Column (d)*—applies to the Witwatersrand and Pretoria, and places that are more than 300 miles up to and including 400 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest.
- Column (e)*—applies to any other place in the Union.

TWEDE BYLAE.

MAKSIMUM FABRIKANTSPRYSE.

ITEM No. 9.—VUURHOUTJES.

(1) Klein:—

- (a) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth en op plekke wat tot en met 25 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is.... 6 9
- (b) Op plekke wat meer as 25 myl tot en met 80 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 6 10
- (c) Op plekke wat meer as 80 myl tot en met 200 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 7 0
- (d) Aan die Witwatersrand, in Pretoria en op plekke wat meer as 200 myl tot en met 300 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 7 2
- (e) Op plekke, uitgesonderd aan die Witwatersrand en Pretoria, wat meer as 300 myl tot en met 400 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is.... 7 3
- (f) Op plekke, uitgesonderd aan die Witwatersrand en Pretoria, wat meer as 400 myl tot en met 550 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is.... 7 4
- (g) Elders..... 7 5

(2) Groot:—

- (a) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth en op plekke wat tot en met 25 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is.... 10 0
- (b) Op plekke wat meer as 25 myl tot en met 80 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 10 2
- (c) Op plekke wat meer as 80 myl tot en met 200 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 10 5
- (d) Op plekke wat meer as 200 myl tot en met 300 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 10 8
- (e) Aan die Witwatersrand, te Pretoria en op plekke wat meer as 300 myl tot en met 400 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 10 9
- (f) Op plekke, uitgesonderd aan die Witwatersrand en Pretoria, wat meer as 400 myl tot en met 550 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 10 11½
- (g) Elders..... 11 1

DERDE BYLAE.

MAKSIMUM GROOTHANDELPRYSE.

ITEM No. 9.—VUURHOUTJES.

(1) Klein:—

- (a) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth en op plekke wat tot en met 25 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is.... 7 3
- (b) Op plekke wat meer as 25 myl tot en met 80 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 7 4
- (c) Op plekke wat meer as 80 myl tot en met 200 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 7 6
- (d) Aan die Witwatersrand, in Pretoria en op plekke wat meer as 200 myl tot en met 300 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 7 8
- (e) Op plekke, uitgesonderd aan die Witwatersrand en Pretoria, wat meer as 300 myl tot en met 400 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is.... 7 9
- (f) Op plekke, uitgesonderd aan die Witwatersrand en Pretoria, wat meer as 400 myl tot en met 550 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is.... 7 10
- (g) Elders..... 7 11

(2) Groot:—

- (a) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth en op plekke wat tot en met 25 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is.... 10 11
- (b) Op plekke wat meer as 25 myl tot en met 80 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 11 1
- (c) Op plekke wat meer as 80 myl tot en met 200 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 11 4½
- (d) Op plekke wat meer as 200 myl tot en met 300 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 11 8
- (e) Aan die Witwatersrand, te Pretoria, en op plekke wat meer as 300 myl tot en met 400 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is..... 11 9
- (f) Op plekke, uitgesonderd aan die Witwatersrand en Pretoria, wat meer as 400 myl tot en met 550 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is.... 11 11½
- (g) Elders..... 12 1

MAKSIMUM KLEINHANDELPRYSE.

ITEM No. 9.—VUURHOUTJIES.

(1) Klein Dosies:—

(a) Op enige plek in die Unie—	d.
(i) Per een dosie.....	1
(ii) Per twee dosies.....	1½
(b) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai, Port Elizabeth en op plekke tot en met 200 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste—	
(i) Per drie dosies.....	2½
(ii) Per vier dosies.....	3
(iii) Per vyf dosies.....	3½
(iv) Per ses dosies.....	4½
(v) Per sewe dosies.....	5½
(vi) Per agt dosies.....	6
(vii) Per nege dosies.....	6½
(viii) Per tien dosies.....	7½
(ix) Per elf dosies.....	8½
(x) Per twaalf dosies.....	9
(c) Aan die Witwatersrand en in Pretoria en op plekke meer as 200 myl tot en met 400 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste—	
(i) Per drie dosies.....	2½
(ii) Per vier dosies.....	3½
(iii) Per vyf dosies.....	4
(iv) Per ses dosies.....	5
(v) Per sewe dosies.....	5½
(vi) Per agt dosies.....	6½
(vii) Per nege dosies.....	7
(viii) Per tien dosies.....	8
(ix) Per elf dosies.....	8½
(x) Per twaalf dosies.....	9½
(d) Elders—	
(i) Per drie dosies.....	2½
(ii) Per vier dosies.....	3½
(iii) Per vyf dosies.....	4½
(iv) Per ses dosies.....	5
(v) Per sewe dosies.....	5½
(vi) Per agt dosies.....	6½
(vii) Per nege dosies.....	7½
(viii) Per tien dosies.....	8½
(ix) Per elf dosies.....	9½
(x) Per twaalf dosies.....	10

(2) Groot:—

	Kol. (a).	Kol. (b).	Kol. (c).	Kol. (d).	Kol. (e).
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Per enkeldosie.....	0 1½	0 1½	0 1½	0 1½	0 1½
Per twee dosies.....	0 2½	0 2½	0 2½	0 2½	0 2½
Per drie dosies.....	0 3½	0 3½	0 3½	0 3½	0 4
Per vier dosies.....	0 4½	0 5	0 5	0 5	0 5
Per vyf dosies.....	0 6	0 6	0 6	0 6	0 6
Per ses dosies.....	0 7	0 7	0 7	0 7	0 7½
Per sewe dosies.....	0 8	0 8½	0 8½	0 8½	0 8½
Per agt dosies.....	0 9	0 9½	0 9½	0 9½	0 10
Per nege dosies.....	0 10½	0 10½	0 10½	0 10½	0 11
Per tien dosies.....	0 11½	1 0	1 0	1 0	1 0
Per elf dosies.....	1 0½	1 1	1 1	1 1	1 1½
Per twaalf dosies.....	1 1½	1 2	1 2	1 2	1 2½

- Kolom (a)**—het betrekking op Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai, Port Elizabeth en op plekke wat tot en met 80 myl van die spoorwegstasie te Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is.
- Kolom (b)**—het betrekking op plekke wat meer as 80 myl tot en met 200 myl van die spoorwegstasie te Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is.
- Kolom (c)**—het betrekking op plekke wat meer as 200 tot en met 300 myl van die spoorwegstasie te Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is.
- Kolom (d)**—het betrekking op die Witwatersrand en Pretoria en op plekke wat meer as 300 myl tot en met 400 myl van die spoorwegstasie te Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is.
- Kolom (e)**—het betrekking op enige ander plek in die Unie.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 3238.] [29 December 1950.

CHICORY CONTROL SCHEME.

PROHIBITION OF THE SALE OF CHICORY.

In terms of section twenty-nine of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Chicory Control Board, referred to in section 2 of the Chicory Control Scheme, published under Proclamation No. 335 of 1939, has, in terms of section 16 of the said Scheme, as amended, and with my approval, prohibited any producer of chicory from selling chicory produced by him in the area comprising the Magisterial Districts of Alexandria, Albany, Bathurst, East London, Peddie and Port Elizabeth except through the said Board.

And I do hereby further make known that this prohibition shall come into operation on the 1st January, 1951, in substitution for the prohibition published under Government Notice No. 490 of 28th March, 1941.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

* No. 3238.] [29 Desember 1950.

SIGOREIREËLINGSKEMA.

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN SIGOREI.

Ooreenkomstig artikel nege-en-twintig van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Sigoreibeheerraad, genoem in artikel 2 van die Sigoreireëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 335 van 1939, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 16 van genoemde skema, soos gewysig, en met my goedkeuring, enige produsent van sigorei verbied het om sigorei wat hy in die gebied bestaande uit die magistraatsdistrikte Alexandria, Albany, Bathurst, Oos-Londen, Peddie en Port Elizabeth geproduseer het, behalwe deur genoemde Raad, te verkoop.

En ek maak hierby verder bekend dat hierdie verbodsbepaling op 1 Januarie 1951 in werking tree ter vervanging van die verbodsbepaling afgekondig by Goewermentskenisgewing No. 490 van 28 Maart 1941.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



"HANDEL EN NYWERHEID"

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protectoraat, Swasieland, Basotoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsvertegenwoordigers het, lysie van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid